

Kopie wykonano 15.07.14. K. M. W. K.

NL + EP + EG + EW + EO + DE



PAŃSTWOWY  
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY  
W TORUNIU  
87-100 Toruń, ul. Szosa Bydgoska 1

tel. / fax 56 62 222 47  
centrala: 56 62 250 29  
56 62 235 12 ds. Eksploatacja  
e-mail psse.torun@pis.gov.pl  
www.torun.pisse.gov.pl

Toruń, dnia 07.07.2014 r.

N.HK.5211.49.18.2014

Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.  
2014 -07- 15  
PRZYJĘTO DNIA



Toruńskie Wodociągi Sp. z o. o.  
ul. Rybaki 31-35  
87-100 Toruń

**O C E N A**

**jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi  
z wodociągu publicznego w Toruniu  
w I półroczu 2014 r.**

Na podstawie art. 1 pkt 1, art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2011 r., nr 212, poz. 1263 z późn. zm.), w związku z art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2006 r. Nr 123, poz. 858 z późn. zm.) oraz § 14 ust. 1 pkt 1 i § 16 ust. 1, 2, 3 i 4 pkt 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2007 r. Nr 61, poz. 417 z późn. zm.), na podstawie wyników badań próbek wody, pobranych i zbadanych w I półroczu 2014 r. przez Powiatową Stację Sanitarно-Epidemiologiczną w Toruniu z następujących punktów monitoringowych:

- punkt nr 0098 - Stacja Uzdatniania Wody w Lubiczu, woda uzdatniona- budynek K-14,
- punkt nr 0099 - Toruń, ul. Konstytucji 3-go Maja 19, Przychodnia Lekarska „Na Skarpie”,
- punkt nr 0100 - Toruń, ul. Rakowicza 4, NZOZ „Citomed” Sp. z o.o.,
- punkt nr 0102 - Toruń, ul. Świętopełka 26, NZOZ „Tormed” Sp. z o.o.,
- punkt nr 0103 - Toruń, ul. Ogrodowa 3/5, Zespół Szkół nr 24,
- punkt nr 0104 - Toruń, ul. Kopernika 9, Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna,
- punkt nr 0106 - Toruń, ul. Gagarina 36, Szkoła Podstawowa nr 11,
- punkt nr 0107 - Toruń, ul. Sz. Chełmińska 254/258, Przychodnia Lekarska „Wrzosey” Sp. z o.o.,
- punkt nr 0108 - Toruń, ul. Ceramiczna 6, Toruńska Energetyka „Cergia” S.A.,
- punkt nr 0110 - Toruń, ul. Paderewskiego 5/11, Zespół Szkół nr 15,
- punkt nr 0111 - Toruń, ul. Rudacka 15, Szkoła Podstawowa nr 17,
- punkt nr 0112 - Toruń, ul. M. Skłodowskiej-Curie 27/29, Woj. Ośrodek Lecznictwa Psychiatrycznego,
- punkt nr 0201 - Stacja Uzdatniania Wody ul. Połna w Toruniu, woda uzdatniona,
- punkt nr 0247 - Stacja Uzdatniania Wody w Małej Nieszawce, woda uzdatniona,
- punkt nr 0443 - Toruń, ul Turystyczna 74, Biuro Konsultingowo-Handlowe,
- punkt nr 0453 - Toruń, ul. Szosa Lubicka 41/1, Gabinet Stomatologiczny,
- punkt nr 0454 - Toruń, ul. Chopina 12/18, Wydział Matematyki i Informatyki UMK Toruń,
- punkt nr 0531 - Toruń, ul. Św. Józefa 47/49, przepompownia Stare Bielany,

oraz na podstawie danych zawartych w sprawozdaniach z badań jakości wody przeprowadzonych przez Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o. ul. Rybaki 31-35, 87-100 Toruń w ramach kontroli wewnętrznej,

EW - 601/2014 Par

## Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Toruniu

stwierdza

**przydatność wody do spożycia przez ludzi z wodociągu Toruń**, produkowanej przez Toruńskie Wodociągi Sp. z o. o w Toruniu przy ul. Rybaki 31-35.

W związku ze sprawowaniem bieżącego nadzoru sanitarnego nad jakością wody do spożycia, dostarczanej przez wodociąg publiczny w Toruniu, zarządzany przez Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o. przy ul. Rybaki 31-35 w Toruniu, Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Toruniu w I półroczu 2014 r. pobrała do badań laboratoryjnych 62 próbki wody w wyznaczonych punktach monitoringowych. Próbkę wody przebadane zostały w zakresie monitoringu kontrolnego (54 próbki), monitoringu przeglądowego (3 próbki) oraz 5 próbek kontrolnych (interwencje).

Z parametrów bakteriologicznych (w ramach kontroli urzędowej) oznaczono: ogólną liczbę mikroorganizmów w temperaturze 22°C po 72 godz. w 1 ml wody, bakterie grupy coli, Escherichia coli, Enterokoki (paciorkowce kałowe), Clostridium perfringens.

Z parametrów fizykochemicznych oznaczono: mętność, barwę, zapach, smak, stężenie jonów wodorowych (pH), przewodność, jon amonowy, azotyny, azotany, żelazo, mangan, twardość, magnez, chlorki, utlenialność, fluorki, glin, arsen, bor, chrom org., kadm, ołów, miedź, rtęć, nikiel, selen, sól, siarczany, cyjanki, ozon, benzen, benzo(a)piren, Σ WWA, Σ THM, Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu, 1,2-dichloroetan, antymon, chlorek winylu, epichlorohydrynę, bromiany, pestycydy, Σ pestycydów, Σ chloranów i chlorynów, OWO, chlor wolny.

W oparciu o uzyskane wyniki badań Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Toruniu **stwierdza, że woda dostarczana przez wodociąg publiczny w Toruniu**, zarządzany przez Toruńskie Wodociągi Sp. z o. o w Toruniu przy ul. Rybaki 31-35, **jest przydatna do spożycia przez ludzi**.

Na nadzorowanym przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Toruniu terenie, zaopatrywanym w wodę z wodociągu publicznego w Toruniu (m. Toruń, gminy Lubicz, Łysomice, Wielka Nieszawka, Zławieś Wielka), spełnione są wymagania dla wody przeznaczonej do spożycia określone w załącznikach nr 1-4 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2007 r. Nr 61, poz. 417 z późn. zm.) w okresie I półrocza 2014 r. dla którego opracowana została ocena.

Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny w Toruniu

*mgr Hanna Wolska*  
specjalista w zakresie higieny i epidemiologii

Otrzymują:

1. Adresat

2. Prezydent Miasta Torunia  
ul. Wały Gen. Sikorskiego 8, 87-100 Toruń
3. Wójt Gminy Lubicz  
ul. Toruńska 21, 87-162 Lubicz Dolny
4. Wójt Gminy Łysomice  
ul. Warszawska 8, 87-148 Łysomice
5. Wójt Gminy Wielka Nieszawka  
ul. Toruńska 12, 87-103 Wielka Nieszawka
6. Wójt Gminy Zławieś Wielka  
ul. Handlowa 7, 87-134 Zławieś Wielka
7. a/a MD